



Südtiroler  
Sanitätsbetrieb



Azienda Sanitaria  
dell'Alto Adige

Azienda Sanitaria de Sudtiroi

<b>Amt für Verwaltungsaufgaben in den Krankenhäusern Innichen und Bruneck</b> <b>Ufficio gestione Amministrativa degli ospedali di San Candido e Brunico</b>	
Einleitung eines Ankaufsverfahrens ("Entscheidung zum Vertragsabschluss") - Indizione di un procedimento d'acquisto("determina a contrarre") <sup>1</sup>	
Gegenstand: Ankauf von zwei Schalenständern (Schüssel-/Instrumentenwärmer) für den OP (Pos. 11/2017 INN) Oggetto: Acquisto di due scaldasacche a bagno termostatico per la sala operatoria (pos. 01/2016 INN)	
Öffentliches Interesse, das erfüllt werden soll: Erwerb von Gütern, die für die Ausübung der institutionellen Tätigkeit notwendig sind / Interesse pubblico che si intende soddisfare: acquisizione di beni necessari per lo svolgimento dell'attività istituzionale	
Eigenschaften der zu erwerbenden Güter und wesentliche Vertragsbedingungen: siehe Einladungsschreiben zur Offertstellung Caratteristiche dei beni da acquistare e principali condizioni contrattuali: vedasi lettera d'invito per la presentazione di un offerta	
1. Ausschreibung definiert als - Gara definita come	<input type="checkbox"/> Lieferung/Fornitura
2. Verfahrensabwicklung - Modalità dello svolgimento del procedimento a) elektronisch EMS/MEPA - MEPAB/MEPA elettronico b) elektronisches Portal Land (ISOV) - Portale provinciale telematico (SICP) c) elektronisches Portal Land (ISOV) im Namen und im Auftrag der AOV - Portale provinciale telematico (SICP) in nome e per conto del ACP d) traditionell - tradizionale	D
3. Verfahren zur Auswahl des Vertragspartners - Procedura di scelta del contraente a) Direktvergabe - Affidamento diretto b) Verhandlungsverfahren ohne vorherige Veröffentlichung einer Bekanntmachung - Procedura negoziata senza previa pubblicazione di un bando c) Beschränktes Verfahren - Procedura ristretta d) Offenes Verfahren - Procedura aperta	B
4. Eingeladene Wirtschaftsteilnehmer - Operatori economici invitati	Archicom KG, Industriezone Plattl 1, 39040 Auer For Tec Technical Solutions KG, Kapuzinerstr. 15, 39057 St. Michael/Eppan Ladurner Hospitalia GmbH, Max-Valier-Straße 3/A, 39012 Meran
5. Grund der Auswahl der Wirtschaftsteilnehmer- Motivo della scelta degli operatori economici a) Nicht vorhandener Wettbewerb aus technischen Gründen/Schutz von ausschließlichen Rechten - La concorrenza è assente per motivi tecnici/tutela di diritti esclusivi b) Auswahl telematisches Verzeichnis (Portal) - Scelta dall'elenco telematico (Portale) c) Marktconsultation - Indagine di mercato d) Zusätzliche Lieferungen - Consegne complementari e) Gutachten - relazione f) Internetrecherche - ricerca WEB g) Preisvergleich - confronto prezzi h) Unaufschiebbare Dringlichkeit - urgenza imminente	C, G
6. Zuschlagskriterium - Modalità di aggiudicazione	<input type="checkbox"/> Wirtschaftlich günstigstes Angebot nach Preis / Offerta economicamente più vantaggiosa al solo prezzo <input type="checkbox"/> Spezifische technische Eigenschaften / Caratteristiche tecniche specifiche
7. Ausschreibungsgrundbetrag ohne MwSt. - Importo a base d'asta IVA esclusa	€ 5.646,00
8. Buchhalterische Deckung - Copertura contabile	<input type="checkbox"/> Investitionsausgaben - finanziamento in conto capitale Programm Jahr - programma anno 2016 Pos. 01
Die Amtsdirektorin - La Direttrice d'ufficio Dr. Pflizner Renate	

<sup>1</sup> gemäß Punkt 3.1 Linea Guida ANAC Nr. 4 vom 26.10.2016 / ai sensi del punto 3.1 delle Linee Guida n. 4 ANAC del 26.10.2016



Azienda Sanitaria della Provincia Autonoma di Bolzano



Sanitätsbetrieb der Autonomen Provinz Bozen

Lettera di invito

La Provincia Autonoma di Bolzano, attraverso l'Azienda Sanitaria della Provincia Autonoma di Bolzano, ha il piacere di invitare a partecipare alla gara di appalto per la fornitura di...

Main body of the invitation letter, containing detailed terms and conditions, specifications, and administrative information. The text is mirrored and mostly illegible due to the scan quality.

